



1'504

Przekład: Adama Ochockiego
Radiofonizacja: Leonarda Milczyńskiego

Humoreska pt. " K T Ò R A ? "

wg opowiadania Magdy Kertes

Osoby: Pani I

Pani II
Pan Stefan

Korsakow
~~Barypienka~~ Pawłowska
Jeziowski

x x x

Pani I: To nie ma najmniejszego sensu, panie Stefanie, ażebyśmy
urządzały z pana powodu sceny i żebyśmy miały się kłócić.

P.Stefan: Jasne ...

Pani I: No więc proszę - niech pan sam wybierze, która z nas ...

Stefan: Kiedy ... doprawdy, ja ...

Pani I: Nie mam zamiaru narzucać się, panie Stefanie, ale chcę
pana o jednym tylko zapewnić: Gdziekolwiek ~~by~~ los pana
rzucił, zawsze szłam za panem wierna jak pies ...

Stefan: Tak ... to prawda, ale ...

Pani II: A ja to co ?! Czy nie dochowywałam panu wierności, kiedy
latem opalał się pan na Jeziorach Mazurskich? Nikomu nie

339
pozwoliłam się dotknąć !

Stefan: Racja, ale ...

Pani II: A gdy zimą był pan trzy tygodnie w Zakopanem, nie poniosłam dla pana ofiar ? Nie chodziłam do teatru, kawiarni, nie pokazywałam się u znajomych. Zaryłam się w domu i liczyłam dni, dzielące mnie od chwili pańskiego powrotu. A przecież wie pan dobrze, że znaleźliby się inni ... Władek, Bogdan, Jurek ... Mogłam wybrać kogo bym chciała, żaden z nich nie odmówiłby. Ale ja czekałam na pana ...

Stefan: Kiedy widzi pani ...

Pani I: A ja ? Czy ja byłam gorsza ?! No niechże pan sam powie, panie Stefanie: czy zdręczałam pana kiedykolwiek swoimi humorkami, jak inne kobiety ?

Stefan: Ależ skądże !! Broń Boże !

Pani I: No właśnie ! Zresztą moje przyjaciółki mogą zaświadczyć, czy kiedykolwiek z ust mych padło inne imię niż pańskie. Zawsze im mówiłam: tylko Stefan na prawdę mnie rozumie, tylko on jeden w lot odgaduje moje myśli ...

Stefan: Bardzo możliwe, ale ...

Pani II: Mam wrażenie, że ta dyskusja do niczego nie doprowadzi.

I wydaje mi się, że najwyższy czas skończyć ten spór ! Nie mam sensu tego dłużej przeciągać. Niech pan sam zadecyduje, panie Stefanie, która z nas ...

Stefan: Jeśli pani pozwoli, to zacznę od tamtej pani. To tylko trzy minutki - chodzi wyłącznie o przeczesanie włosów ...

x x x